E/ECE/324
E/ECE/TRANS/505 } Rev.1/Add.30/Rev.1/Amend.2

11 August 1998

AGREEMENT

CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS */

(Revision 2, including the amendments entered into force on 16 October 1995)

Addendum 30: Regulation No. 31

Revision 1 - Amendment 2

Supplement 4 to the 02 series of amendments - Date of entry into force: 27 April 1998

UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF HALOGEN SEALED-BEAM UNIT (HSB UNIT) MOTOR VEHICLE HEADLAMPS EMITTING AN ASYMMETRICAL PASSING BEAM OR A DRIVING BEAM OR BOTH

UNITED NATIONS

---

*/ Former title of the Agreement:

Agreement Concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, done at Geneva on 20 March 1958.

GE.98- 22766

Paragraph 5.2.1.1., footnote 3/, amend to read:

"3/ ..... 30 (vacant), 31 for Bosnia and Herzegovina, 32-36 (vacant), 37 for Turkey, 38-39 (vacant) and 40 for The former Yugoslav Republic of Macedonia. Subsequent numbers ..... to the Agreement Concerning the Adoption of Uniform Technical Prescriptions for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be Fitted and/or be Used on Wheeled Vehicles and the Conditions for Reciprocal Recognition of Approvals Granted on the Basis of these Prescriptions, ..."

Annex 6, paragraph 1.2.1.1., replace by the following text (including also a new note 4/):

"1.2.1.1. Test mixture

1.2.1.1.1. For headlamp with the outside lens in glass:

The mixture of water and a polluting agent to be applied to the headlamp shall be composed of:

9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 µm,

1 part by weight of vegetal carbon dust (beechwood) with a particle size of 0-100 µm,

0.2 part by weight of NaCMC 3/, and

an appropriate quantity of distilled water, with a conductivity of ≤ 1 mS/m.

The mixture must not be more than 14 days old.

1.2.1.1.2. For headlamp with outside lens in plastic material:

The mixture of water and polluting agent to be applied to the headlamp shall be composed of:

9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 µm,

1 part by weight of vegetal carbon dust (beechwood) with a particle size of 0-100 µm,

0.2 part by weight of NaCMC 3/,

13 parts by weight of distilled water with a conductivity of ≤ 1 mS/m, and

2 ± 1 parts by weight of surface-actant. 4/

The mixture must not be more than 14 days old.

3/ (note not modified)

4/ The tolerance on quantity is due to the necessity of obtaining a dirt that correctly spreads out on all the plastic lens."

Paragraph 1.2.1.2., references to note 4/ and note 4/, renumber as note 5/.